

PUSD EDUCATION NEWS

A Publication of the Paramount Unified School District

Una Publicacion de el Distrito Escolar Unificado de Paramount

15110 CALIFORNIA AVE., PARAMOUNT, CA 90723 • TEL: 562-602-6000 • FAX: 562-634-6029

JANUARY 2018

Outgoing Board President Linda Garcia Honored

The Board of Education, Superintendent Dr. Ruth Pérez, City of Paramount Mayor Peggy Lemons, Congresswoman Lucille Roybal-Allard's representative Luz

Castro, and Senator Ricardo Lara's representative Jonathan Flores congratulated outgoing President Linda Garcia on her successful year as President of the Board of

Education. A Certificate of Recognition was also presented to Board member Garcia on behalf of Los Angeles County Board of Supervisor Janice Hahn.



Pictured with Member Garcia are Superintendent Dr. Ruth Pérez, Board of Education members and City of Paramount Mayor Peggy Lemons.

En la fotografía con Linda Garcia están la Superintendente Dra. Ruth Pérez, los miembros de la Mesa Directiva de Educación y la Alcaldesa de Paramount Peggy Lemons.



Outgoing Pres 2 - Pictured with Member Garcia is Senator Ricardo Lara's representative Jonathan Flores, Board of Education members and Superintendent Dr. Pérez.

En la fotografía con Linda García están el representante del Senador Ricardo Lara Jonathan Flores, los miembros de la Mesa Directiva de Educación y la Superintendente Dra. Ruth Pérez.

Presidente de la Mesa Directiva Saliente Linda Garcia, Recibe Honores

La Mesa Directiva de Educación, la Superintendente Dra. Ruth Pérez, la Alcaldesa de la Ciudad de Paramount Peggy Lemons y la representante de la Congresista Lucille Roy-

bal-Allard, Luz Castro y él representante del Senador Ricardo Lara, Jonathan Flores felicitaron al presidente saliente Linda Garcia por el año tan exitoso como Presidente de la Mesa Di-

rectiva de Educación. A Linda Garcia se le presentó un certificado de reconocimiento de parte de la de la Supervisora Janice Hahn de la Junta del Condado de Los Ángeles.

Vivian Hansen Elected President



The Board of Education elected new officers for 2017-18 during their December statutory meeting. Trustee Vivian Hansen was elected President and Sonya Cuellar will serve as Vice President/Clerk.

Vivian Hansen Presidenta Electa

La Mesa Directiva de Educación eligió a sus nuevos oficiales para el año escolar 2017-2018 durante la junta estatutaria de diciembre. Vivian Hansen fue elegida Presidente y Sonya Cuellar servirá como Vice Presidente.

SCHOOL BOARD MEETING DATE

January 8, 2018 * January 22, 2018

Board of Education meetings are held at 6:00 p.m. in the Boardroom at the District Office, 15110 California Avenue, Paramount, and are open to the public.

FECHA DE LA JUNTA DE LA MESA DIRECTIVA

8 de enero, 2018 * 22 de enero, 2018

Las juntas del Consejo de Educación se llevan a cabo a las 6:00 p.m. en el salón de la Junta Directiva del Distrito, 15110 California Avenue, Paramount y están abiertas al público.

PARENT WORKSHOPS
Presented by:
Paramount Unified School District & Cerritos College

WATCH FOR 5 MORE WORKSHOPS IN THE SPRING OF 2018

January 22, 2018
Intervention vs. Special Education

Location:
College and Career Center
Paramount High School
14429 Downey Avenue
Paramount, CA 90723

Time: 5:30pm – 8:30pm
NO COST TO PARTICIPANTS
Must PREREGISTER

CHILD CARE AVAILABLE
For Children 3-12;
Must be toilet trained;
Must PREREGISTER

HOW TO PREREGISTER:
Call – One Week in Advance
Myra McGinnis
tel. (562) 602-6035

SPANISH TRANSLATION
Available

COMPLETION CERTIFICATES AVAILABLE

- FKCE Program
- SARB Referrals
- ALL Participants

TALLERES PARA LOS PADRES
Presentado por:
El Distrito Escolar Unificado de Paramount y El Colegio de Cerritos

ESTE AL PENDIENTE TENDREMOS 5 TALLERES MÁS PARA LA PRIMAVERA DEL 2018

22 de enero de 2018
Intervención vs. Educación Especial

Lugar:
Centro de Colegio y Carreras
Preparatoria de Paramount
14429 Downey Avenue
Paramount, CA 90723

Horario: 5:30pm – 8:30pm
NO HABRÁ NINGÚN COSTO PARA LOS PARTICIPANTES
Deberá REGISTRARSE

HABRÁ CUIDADO DE NIÑOS
Para Niños de 3-12;
Deberá de usar el baño por si solo;
Deberá REGISTRARSE

CÓMO REGISTRARSE:
Hable – Con una semana de anticipación
Myra McGinnis
Teléfono (562) 602-6035

HABRÁ TRADUCCIÓN EN ESPAÑOL
Disponible

HABRAN CERTIFICADOS DE REALIZACIÓN PARA:

- El programa de FKCE
- Referidos a SARB
- TODOS los Participantes


School Resumes
January 8, 2018

Las clases reanudan:
8 de enero, 2018

PUSD Education News is a monthly Publication of the Paramount Unified School District

Board of Education
Vivian Hansen – President
Sonya Cuellar – VP/Clerk
Alicia Anderson – Member
Linda Garcia – Member
Tony Peña - Member

District Superintendent
Dr. Ruth Pérez



Great things are happening in Paramount Schools

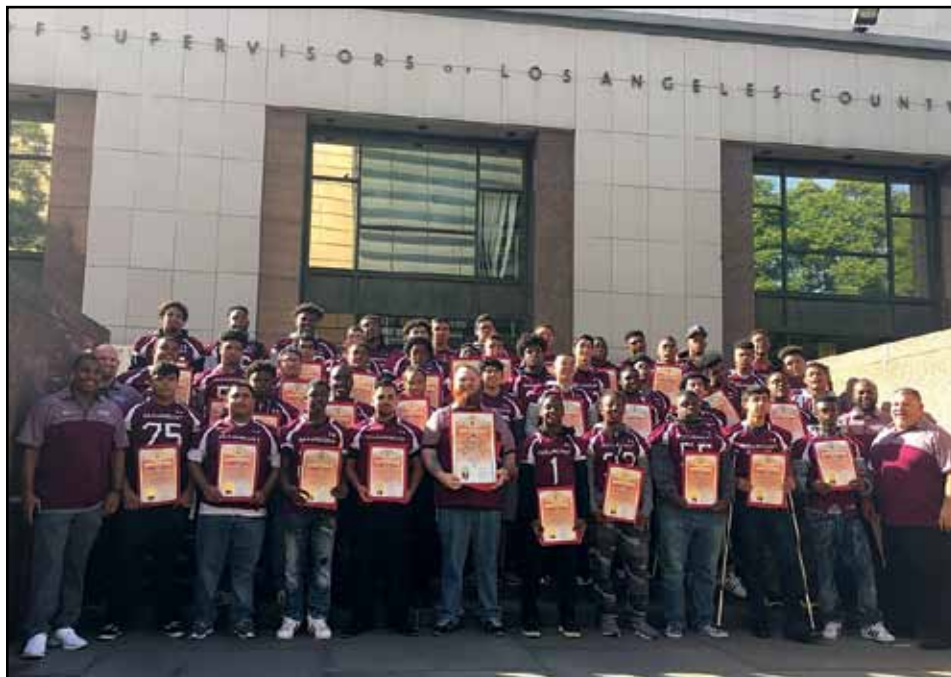
PUSD Education News
Editor - Isela Preciado
Paramount Unified School District
15110 California Ave., Paramount, CA
(562) 602-6000 • Fax (562) 634-6029

Paramount High School Athletics

As the fall sport seasons wind down at Paramount High School, the Pirate family is very proud of the contributions and accomplishments of all athletes and coaches. This season, the varsity football team reached the semi-finals in the CIF Southern Section playoffs for the first time since 1994! The varsity squad won eleven consecutive games this season until they met Moorpark High School in the semi-finals at home. The Pirates put up a tough fight and held a tied score until the last 23 seconds of the game when the musketeers scored. The Paramount fans packed the stadium to cheer on the Pirates and although their season came to an end, they truly had a sensational and memorable season. On November 21, the football program was honored by the Los Angeles County Board of Supervisors for winning the San Gabriel Valley League title for the 1st time in 17 years.

To continue with history-making accomplishments, boys water polo took third in league giving them the chance to compete in the CIF wild card bracket. This is the first time in Paramount water polo history that the program participated in playoffs. The boys water polo team diligently worked to reach their goals and overcame many obstacles to reach new heights this season. Girls tennis had two athletes take third place in league finals putting them in a great position to compete at new levels next season. The Cross Country had a strong season and proudly finished 2nd in league.

On behalf of the entire Pirate family, thank you so much for your support this fall season! We hope to see you at our winter sport competitions including girls soccer, boys soccer, girls basketball, boys basketball, girls wrestling, boys wrestling and girls water polo. **GO PIRATES!**



Deportes de la Preparatoria Paramount

Conforme la temporada de los deportes de otoño de la Preparatoria Paramount llega a su fin, la familia Pirata está muy orgullosa de las contribuciones y los logros de parte de todos los atletas y entrenadores. ¡Esta temporada el equipo de varsity de fútbol americano alcanzo jugar en las semifinales de CIF Sección Sur por la primera vez desde 1994! Esta temporada la escuadrilla de varsity ganó once juegos consecutivos hasta que jugaron en las semifinales en casa contra la Preparatoria Moorpark. Los Piratas pusieron en marcha una dura pelea y mantuvieron un puntaje empatado hasta los últimos 23 segundos del juego cuando los mosqueteros anotaron. Los aficionados de Paramount llenaron el estadio para animar a los Piratas, aunque su temporada llegó a su final, realmente tuvieron una temporada sensacional y memorable. El 21 de noviembre, el equipo de fútbol americano fue honrado por la Junta de Supervisores del Condado de Los Ángeles por haber ganado el título de liga del Valle de San Gabriel por primera vez en 17 años.

Para continuar con los logros que hacen historia, los chicos del equipo de polo acuático se llevaron el tercer lugar en la liga y así dándoles la posibilidad de competir en el grupo de CIF wild card. Esta es la primera vez en la historia del equipo de polo acuático de Paramount que participan en las eliminatorias. El equipo de los chicos de polo acuático trabajó diligentemente para alcanzar sus metas y superaron muchos obstáculos para alcanzar nuevas alturas durante esta temporada. Las chicas de tenis tuvieron a dos atletas que se llevaron el tercer lugar durante las finales de liga colocándolas en una excelente posición para competir en nuevos niveles para la próxima temporada. El equipo de Travesía de Campo tuvo una gran temporada y orgullosamente terminaron en segundo lugar en la liga.

¡De parte de la completa familia Pirata, muchas gracias por su apoyo durante esta temporada de otoño! Esperamos verlos en las competencias de invierno que incluyen los equipos de fútbol de las chicas, fútbol de los chicos, baloncesto de las chicas, baloncesto de los chicos, luchas de las chicas, luchas de los chicos y polo acuático de las chicas. ¡Vivan los Piratas!

Superintendent's Message:

Dear Paramount Unified Schools District Families and Friends,

As we move deeper into the holiday season let us take a moment to reflect on all the wonderful gifts we enjoy at Paramount Unified. From our bright and ambitious students to our dedicated and attentive staff, our District has truly created an achievement culture.

We are moving closer to the fall 2018 launch of our new high school, Odyssey STEM Academy, and are accepting applications through Friday, Jan. 19, 2018. The science, technology, engineering and mathematics (STEM) curriculum will prepare our students to thrive in today's society. Applications are available at Paramount Unified middle schools or on the Odyssey STEM Academy website.

We recently enjoyed our inaugural Young Women's Empowerment Conference, an event that put our female students in contact with successful professionals like Los Angeles Superior Court judge Honorable Connie R. Quinones and Dr. Andrea Davalos as well as Dr. Ruth Pérez. It was a special



day that allowed us to continue investing in the success of our young women

Speaking of young female achievers, Paramount High School senior student-athletes Brooke Moeai and Sekai Wright recently signed with Division I colleges and were celebrated by Paramount High on November 9, 2017. Moeai, a softball player, will attend Weber State while gymnast Wright is heading to UCLA. Each of them serves as inspiration to all of our students.

I am thankful for all that we have achieved thus far and inspired by the wonderful days ahead of us this school year.

Sincerely,

Dr. Ruth Pérez

Mensaje de la Superintendente

Estimadas Familias y Amigos del Distrito Escolar Unificado de Paramount

A medida que nos movemos más hacia la temporada navideña, debemos tomar un momento para reflexionar sobre todos los maravillosos regalos que disfrutamos en el Distrito Escolar Unificado de Paramount. Desde nuestros estudiantes brillantes y ambiciosos a nuestro personal dedicado y atento, nuestro Distrito realmente ha creado una cultura de éxito.

Nos estamos acercando más al otoño del 2018 hacia el lanzamiento de nuestra nueva preparatoria Odyssey STEM Academy, y estamos aceptando solicitudes hasta el viernes 19 de enero del 2018. El currículo de ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM) prepara a nuestros estudiantes para prosperar en la sociedad de hoy. Las solicitudes están disponibles en las escuelas secundarias del Distrito Escolar Unificado de Paramount o en el sitio web de Odyssey STEM Academy.

Recientemente disfrutamos de nuestra Conferencia inaugural

de Empoderamiento de Mujeres Jóvenes, un evento que les permite a nuestras estudiantes femeninas estar en contacto con profesionales exitosas como la Honorable Juez de la Corte Superior Connie R. Quiñones y Dra. Andrea Dávalos así también la Dra. Ruth Pérez. Fue un día especial que nos permitió seguir invirtiendo en el éxito de nuestras mujeres jóvenes.

Hablando de mujeres triunfadoras, las estudiantes atletas de la Preparatoria de Paramount Brooke Moeai y Sekai Wright recientemente firmaron con universidades de I División y fueron homenajeadas por la Preparatoria de Paramount el día 9 de noviembre de 2017, Moeai, jugadora de softbol, asistirá a la universidad e Weber State mientras que la gimnasta Wright asistirá a UCLA. Cada una de ellas sirve de inspiración para todos los estudiantes.

Estoy agradecida por todo lo que hemos logrado hasta ahora e inspirada por los maravillosos días que nos esperan este año escolar.

Atentamente,

Dra. Ruth Pérez



Odyssey STEM Academy Now Accepting Applications!

Applications for Paramount Unified School District's newest high school – Odyssey STEM Academy – are now being accepted. The new high school will open with a founding class of about 150 9th graders at the start of the 2018-2019 school year. Founding principal Keith Nuthall said "I am honored to have the opportunity to lead the development of Paramount Unified School District's newest school. The experience that Odyssey scholars will have is going to be unique as we aim to personalize learning around science, technology, engineering, and math in ways that are truly innovative."

The curriculum at Odyssey STEM Academy, based on the National Academy of Engineering Grand Challenges, will engage scholars in society's most challenging issues such as artificial intelligence, personalized medicine, and urban infrastructure renewal. "At Odyssey, we believe that important learning occurs beyond the school walls," Mr. Nuthall stated, "as such, all scholars will work side-by-side with industry professionals through an extensive internship program and graduate prepared for success in college, career, and life."

Applications for Odyssey must be in Friday, January 19, 2018. For more information about Odyssey STEM Academy, the application process, and upcoming events for interested parents and students, please visit <https://tinyurl.com/OdysseySTEMAcademy>.



¡La Odyssey STEM Academy Ya está Aceptando Solicitudes!

Las solicitudes para la nueva preparatoria del Distrito Escolar Unificado de Paramount - Odyssey STEM Academy - ya se están aceptando. La nueva preparatoria abrirá con la clase fundadora de 150 estudiantes del 9º grado cuando se inicie para el año escolar 2018-19. El Director fundador Keith Nuthall dijo "Me siento honrado de tener la oportunidad de ser el líder del desarrollo de la escuela más nueva en el Distrito Escolar Unificado de Paramount. La experiencia que tendrán los estudiantes en Odyssey será única ya que nuestro objetivo es personalizar el aprendizaje alrededor de la ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas en maneras que son verdaderamente innovadoras."

El currículo en Odyssey STEM Academy, está basado en la Academia Nacional de Gran Desafíos de Ingeniería, involucramos a los estudiantes en las cuestiones más desafiantes de la sociedad tales como la inteligencia artificial, la medicina personalizada y la renovación de la infraestructura urbana. "En Odyssey, creemos que el aprendizaje importante ocurre más allá de las paredes escolares," Dijo el Sr. Nuthall, "como tal, todos los estudiantes trabajarán lado a lado con profesionales de la industria a través de programas extensivos de prácticas y al graduarse estarán preparados para tener éxito en la universidad, carrera y la vida."

Las solicitudes para Odyssey deberán de ser entregadas antes del viernes, 19 de enero de 2018. Para más información sobre Odyssey STEM Academy, y el proceso de las solicitudes y de los próximos eventos para los padres y los estudiantes, favor de visitar <https://tinyurl.com/OdysseySTEMAcademy>.

Paramount Unified School District CHILD FIND

The first step in helping children
with special needs is to find them!

www.paramount.k12.ca.us
District Department/Special Education

¡El primer paso en ayudar a
niños con necesidades
especiales es encontrarlos!

www.paramount.k12.ca.us
Departamento distrito/Educación Especial

President Vivian Hansen Honored for her 30 years of Service as a Board of Education Member



Board of Education President Vivian Hansen was honored during the December Board of Education meeting commemorating her 30th year as a Board member. President Hansen received recognition by the Board of Education, Superintendent Pérez and her cabinet, City of Paramount Mayor Peggy Lemons, Luz Castro representative to Congresswoman Lucille Roybal-Allard,

Jonathan Flores representative to Senator Ricardo Lara, former California State Superintendent Jack O'Connell, K-12 Principals and Delores Stephens retired administrator.

The Paramount Unified School District community wish to thank Board President Hansen for her continuous dedication and commitment to the education of all District students.

Se le dieron Honores a la Presidente Vivian Hansen por sus 30 años de Servicios como miembro de La Mesa Directiva de Educación

El Presidente de La Mesa Directiva de Educación Vivian Hansen fue honrada durante la Junta de La Mesa Directiva de Educación en conmemoración por sus 30 años como miembro de la Mesa Directiva. El Presidente Hansen recibió el conocimiento por parte de la Junta Directiva de Educación, la Superintendente Pérez y su gabinete, la Alcaldesa de la Ciudad de Paramount Peggy Lemons, Luz Castro la representante de la Congressista Lucille

Roybal-Allard, Jonathan Flores el representante del Senador Ricardo Lara, el antiguo Superintendente del Estado de California Jack O'Connell, los Directores del K-12 y la administradora retirada Delores Stephens.

La Comunidad del Distrito Escolar Unificado de Paramount desea agradecerle al Presidente de La Mesa Directiva Sra. Hansen por su constante dedicación y entrega a la educación de todos los estudiantes del Distrito.



PHS AVID Students Get a Taste of College Life at UC Irvine

The AVID program is off to a tremendous start this school year. Our teachers, counselors, support staff and administrators have gone through great lengths to infuse a college-going environment at their respective campuses. School wide efforts to create awareness and support a college-bound mindset is making a genuine impact on our AVID students.

One of the greatest highlights of the AVID program are the college visits. This year our students have been fortunate enough to stroll the walkways of some of the best universities in Southern California such as UC Irvine, USC, CSU Dominguez Hills, UCLA, Loyola Marymount University and CSU Long Beach. These college visits allow our students to visualize the possibilities for their futures; students return to their schools with a new perspective, and many times with a new purpose.

Recently, our 10th grade AVID students from Paramount High School visited the renowned campus of UC Irvine. On their day of the visit, UC Irvine was celebrating "First Generation Day" for their students and faculty. This is an event that all University of California campuses host in honor of current students and faculty that are the first in their families to attend college. One 10th grade AVID student shared, "Wow! I'm literally seeing myself in the future." Witnessing the celebration of first generation college students and faculty first-hand went beyond our AVID students' expectations- turning



this surreal experience into a very real possibility."

During the college visit, 10th grade AVID students were able to gain an authentic taste of student life at UC Irvine. They even dared to compete against UC Irvine students during lunchtime activities hosted by Power 106 FM, in which some of our students and AVID elective teacher, Ms. Fernandez, walked away as winners! Exploring UC Irvine proved to be a truly memorable and valuable experience.

PUSD and our community is committed to our students and their path to higher education. Every college they visit serves as a new opportunity for their future.



Los Estudiantes de AVID de PHS obtuvieron un Anticipo de lo que es Vivir en la Universidad de Irvine

El programa AVID está listo para un tremendo comienzo este año escolar. Nuestros maestros, consejeros, apoyo del personal y de los administradores han pasado por grandes esfuerzos para inculcar un ambiente universitario en sus respectivas escuelas. Los esfuerzos de todos en las escuelas para crear conciencia y así apoyar a la manera de pensar en asistir a la universidad está haciendo un verdadero impacto en nuestros estudiantes de AVID.

Uno de los grandes aspectos del programa AVID son las visitas a las universidades. Este año nuestros estudiantes han tenido la fortuna de poder recorrer los pasillos de algunas de las mejores universidades del Sur de California tal como, UC Irvine, USC, CSU Dominguez Hills, UCLA, Loyola Marymount University y CSU Long Beach. Estas visitas universitarias les permiten a nuestros estudiantes visualizar las posibilidades de su futuro; los estudiantes regresan a sus escuelas con una nueva perspectiva y muchas veces con un nuevo propósito.

Recientemente, nuestros estudiantes de AVID del décimo grado de la Preparatoria Paramount visitaron el renombrado plantel de UC Irvine. Durante su visita, UC Irvine estaba celebrando "El día de la

Primera Generación" para sus estudiantes y su personal. Este es un evento que todas las Universidades de California presentan en honor a los estudiantes y el personal actual que son los primeros en su familia en asistir a la universidad. Un estudiante del décimo grado de AVID compartió, ¡"Wow! Me veo literalmente en mi futuro." El presenciar la celebración de la primera generación de estudiantes universitarios y del personal de primera mano fue más allá de las expectativas como estudiantes de AVID -convirtiendo esta experiencia increíble en una posibilidad muy real."

¡Durante la visita universitaria, los estudiantes del décimo grado de AVID fueron capaces de beneficiarse auténticamente de la vida estudiantil en UC Irvine durante las actividades durante la hora de la comida organizado por Power 106 FM, en lo cual algunos de nuestros estudiantes y él maestro de AVID, la Sra. Fernández, se fueron como ganadores! Explorando UC Irvine resulto ser una experiencia verdaderamente memorable y valiosa.

PUSD y nuestra comunidad está comprometida con nuestros estudiantes y en su camino hacia una educación superior. Cada universidad que visitan sirve como una nueva oportunidad para su futuro.